

III

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot Līgumu par Eiropas Savienību)

TIESĪBU AKTI, KAS PIENĒMTI, PIEMĒROJOT LES V SADAĻU

PADOMES LĒMUMS 2009/42/KĀDP

(2009. gada 19. janvāris)

par atbalstu ES darbībām, aicinot trešās valstis parakstīt ieroču tirdzniecības līgumu Eiropas drošības stratēģijas sistēmā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 13. panta 3. punktu un 23. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Eiropadome 2003. gada 12. decembrī pieņēma Eiropas drošības stratēģiju, aicinot nodibināt efektīvā daudzpusējībā balstītu starptautisku kārtību. Eiropas drošības stratēģijā ir atzīts, ka Apvienoto Nāciju Organizācijas Statūti ir galvenais starptautisko attiecību pamats. Viena no Eiropas prioritātēm ir stiprināt ANO, nodrošināt tās spējas pildīt uzticētos pienākumus un efektīvi darboties.
- (2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālā asambleja 2006. gada 6. decembrī pieņēma rezolūciju Nr. 61/89 "Ceļā uz ieroču tirdzniecības līgumu – vienotu starptautisku standartu izveide parastu ieroču importam, eksportam un nodošanai".
- (3) Padome 2006. gada 11. decembra secinājumos pauda gandarījumu par to, ka oficiāli ir sākusies virzība pretī juridiski saistošam starptautiskam ieroču tirdzniecības līgumam, un ar prieku norādīja, ka lielākā daļa ANO dalībvalstu ir atbalstījuši minēto rezolūciju, arī visas ES dalībvalstis. Padome atkārtoti uzsvēra, ka ES un tās dalībvalstīm būtu aktīvi jāiesaistās šajā procesā, un uzsvēra to, cik svarīgi ir procesā sadarboties ar citām valstīm un reģiona organizācijām.
- (4) ANO ģenerālsēkretārs ir izveidojis valdības ekspertu grupu (VEG), kurā ir 28 locekļi, lai turpinātu apsvērt

iespējamu ieroču tirdzniecības līgumu. Valdības ekspertu grupa (VEG) 2008. gadā rīkoja daudz sanāksmju un nāca klajā ar secinājumiem Ģenerālās asamblejas 63. sesijas ministru nedēļā. Grupa secināja, ka ir vajadzīga papildu analīze un tās nolūkā pakāpeniski būtu jāpieliek atklāti un pārskatāmi pūliņi ANO sistēmā. VEG aicināja tās valstis, kas to var, atsaucoties uz līgumu, palīdzēt valstīm, kam ir vajadzīga palīdzība.

- (5) Padome 2007. gada 10. decembra secinājumos uzsvēra, cik svarīga ir ANO izveidotā valdības ekspertu grupa, un aicināja turpināt procesa virzību. Padome pauda nelokāmu pārliecību, ka vispārējs instruments, kas uzliek juridiskas saistības un ir saderīgs ar pašreizējiem attiecīgos starptautiskos tiesību aktos paredzētiem valstu pienākumiem un kurā paredzēti vienoti starptautiski standarti parasto ieroču importam, eksportam un nodošanai, būtiski palīdzētu apkarot nevēlamu un bezatbildīgu parasto ieroču izplatīšanu.
- (6) ANO Ģenerālās asamblejas Pirmā komiteja 2008. gada oktobrī pieņēma rezolūciju "Ceļā uz ieroču tirdzniecības līgumu – vienotu starptautisku standartu izveide parastu ieroču importam, eksportam un nodošanai". Visas ES dalībvalstis atbalstīja šo tekstu.
- (7) ANO Atbruņošanās pētniecības institūts (*United Nations Institute for Disarmament Research – UNIDIR*), atbalstot šo procesu, sāka divdaļīgu pētījumu, kurā ir ietvertas divas padziļinātas analīzes par ANO dalībvalstu viedokļiem jautājumā par ieroču tirdzniecības līgumu rentabilitāti, darbības jomu un iecerētajiem parametriem. Apzinot jomas, kurās valda vienprātība un kurās viedokļi atšķiras, kā arī apzinot novārtā pamestās jomas, *UNIDIR* veiktā analīze ir palīdzējusi virzīties uz priekšu VEG pārrunās par ieroču tirdzniecības līgumu. Analīze sniedza VEG derīgu informāciju. Tādu iemeslu dēļ ir lietderīgi uzticēt *UNIDIR* tehniski īstenot darbības saskaņā ar šo lēmumu.

- (8) Par pamatu ņemot iepriekš minētos Padomes secinājumus, ES vajadzētu atbalstīt minēto procesu, lai stiprinātu līdz šim paveikto, sākot debates, kurās iesaistītos arī valstis, kas nav VEG locekles, kā arī citi darbību veicēji, piemēram, pilsoniskā sabiedrība un rūpniecība, lai palīdzētu izprast jautājumu un palīdzētu vērst plašumā VEG ieteikumus,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. pants

1. Lai veicinātu to, ka trešās valstis paraksta ieroču tirdzniecības līgumu, Eiropas Savienība palīdz sasniegt šādus mērķus:

- a) veicināt valstu un reģionu mēroga darbību veicēju, ANO dalībvalstu, pilsoniskās sabiedrības un rūpniecības informētību par pašlaik notiekošām starptautiskām pārrunām saistībā ar ieroču tirdzniecības līgumu;
- b) stiprināt ANO ģenerālsēdes izveidotās valdības ekspertu grupas (VEG) mērķtiecīgo darbu ar ieroču tirdzniecības līgumu un nostiprināt ANO kā vienīgo forumu, kurā var izstrādāt patiesi universālu instrumentu;
- c) nodrošināt plašāku visu ANO dalībvalstu un reģionu organizāciju iesaisti ieroču tirdzniecības līguma izstrādē;
- d) aicināt VEG dalībvalstu domu apmaiņu ar valstīm, kas nav VEG locekles;
- e) sekmēt ANO dalībvalstu debates, jo īpaši tādu valstu debates, kuras nav VEG dalībnieces;
- f) veicināt ANO dalībvalstu, reģionu organizāciju, pilsoniskās sabiedrības un rūpniecības viedokļu apmaiņu;
- g) apzināt iespējamus ieroču tirdzniecības līguma elementus, tā darbības jomu un iespējamās sekas; un
- h) debašu rezultātus un viedokļus darīt zināmus starptautiskajai sabiedrībai.

2. Lai sasniegtu minētos mērķus, ES īsteno šādu projektu:

— organizēs ievadpasākumu, sešus reģionu seminārus, nobeiguma semināru, lai informētu par vispārējiem rezultātiem,

un paralēlu pasākumu 1. komitejas sanāksmes (ANO ĢA 64. sesija) laikā.

Sīkāk izstrādāts darbību apraksts ir dots pielikumā.

2. pants

1. Prezidentvalsts, kam palīdz Padomes ģenerālsēdes/augstais pārstāvis KĀDP jautājumos, ir atbildīga par šā lēmuma īstenošanu. Komisija ir pilnībā iesaistīta.

2. ANO Atbrūņošanās pētniecības institūtam (*UNIDIR*) ir uzticēta 1. panta 2. punktā minēto darbību tehniska īstenošana. Institūts veic uzdevumu ĢS/AP kontrolē, palīdzot prezidentvalstij. Lai to nodrošinātu, ģenerālsēdes/augstais pārstāvis veic vajadzīgos pasākumus ar *UNIDIR*.

3. Prezidentvalsts, ĢS/AP un Komisija cits citu regulāri informē par projektiem atbilstīgi viņu attiecīgām pilnvarām.

3. pants

1. Bāzes finansējums 1. panta 2. punktā minēto pasākumu īstenošanai ir EUR 836 260, ko paredzēts segt no Eiropas Savienības vispārējā budžeta.

2. Izdevumus, ko finansē no šī panta 1. punktā minētās summas, pārvalda saskaņā ar Kopienas procedūram un noteikumiem, ko piemēro Eiropas Savienības vispārējam budžetam.

3. Komisija uzrauga, lai 2. punktā minētie izdevumi, ko piešķir kā dotāciju, tiktu atbilstīgi pārvaldīti. Šim nolūkam Komisija noslēdz finansēšanas nolīgumu ar *UNIDIR*. Finansēšanas nolīgumā paredz, ka *UNIDIR* ir jānodrošina ES ieguldījuma pamanāmība, kas atbilstu summas lielumam.

4. Komisija cenšas noslēgt 3. punktā paredzēto finansēšanas nolīgumu iespējami drīz pēc šā lēmuma stāšanās spēkā. Tā informē Padomi par visām grūtībām šajā procesā, kā arī par finansēšanas nolīguma noslēgšanas dienu.

4. pants

Prezidentvalsts, kam palīdz ĢS/AP, ziņo Padomei par šā lēmuma īstenošanu, sniedzot regulārus ziņojumus pēc katra reģionāla semināra un nobeiguma semināra, ko ir sagatavojis ANO Atbrūņošanās pētniecības institūts (*UNIDIR*). Komisija pilnībā iesaistās un sniedz informāciju par 1. panta 2. punktā minētā projekta īstenošanas finanšu aspektiem.

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Lēmuma darbība beidzas 15 mēnešus pēc 3. panta 3. punktā minētā finansēšanas nolīguma noslēgšanas vai 6 mēnešus pēc tā pieņemšanas, ja minētajā laikā nav noslēgts finansēšanas nolīgums.

6. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2009. gada 19. janvārī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
P. GANDALOVIČ

PIELIKUMS

1. Mērķis

Šā lēmuma pamatmērķis ir veicināt visu iesaistīto pušu dalību diskusijās par ieroču tirdzniecības līgumu (ITL), iestrādāt valstu un reģionu ieguldījumu notiekošajā starptautiskajā procesā un apzināt iespējamā ieroču tirdzniecības līguma darbības jomu un sekas.

2. Projekts**2.1. Projekta mērķis**

Ar šo projektu:

- a) veicināt valsts un reģionālo dalībnieku, ANO dalībvalstu, pilsoniskās sabiedrības un rūpniecības izpratni par starptautiskām diskusijām, kas pašlaik notiek saistībā ar ITL;
- b) stiprināt ANO ģenerāļsekretāra izveidotās valdību ekspertu grupas mērķtiecīgo darbu ar ieroču tirdzniecības līgumu un dot spēkus ANO, kas ir vienīgais forums, kurā var izstrādāt patiesi universālu instrumentu;
- c) nodrošināt plašāku visu ANO dalībvalstu un reģionu organizāciju iesaisti ITL izstrādē;
- d) aicināt VEG dalībvalstu domu apmaiņas ar valstīm, kas nav VEG dalībvalstis;
- e) sekmēt ANO dalībvalstu debates, jo īpaši tādu valstu debates, kuras nav VEG dalībnieces;
- f) organizēt ANO dalībvalstu, reģionu organizāciju, pilsoniskās sabiedrības un rūpniecības viedokļu apmaiņu;
- g) apzināt iespējamus ITL elementus, tā darbības jomu, kā arī iespējamās sekas; un
- h) debašu rezultātus un viedokļus darīt zināmus starptautiskajai sabiedrībai.

2.2. Projekta rezultāti

Ar šo projektu:

- a) veicinās informētību, zināšanas un izpratni par ITL izstrādes procesu;
- b) debatēs iesaistīs jaunus dalībniekus;
- c) starptautiskās diskusijās paudīs valstu un reģionu intereses un idejas; un
- d) iestrādās ITL idejas un ierosinājumus, jo īpaši par ITL darbības jomu un iespējamām sekām.

2.3. Projekta izklāsts

Projektā ir paredzēts rīkot ievadpasākumu, sešus reģionu seminārus, vienu nobeiguma semināru, lai informētu par vispārējiem rezultātiem, un vienu paralēlu pasākumu 1. komitejas sanāksmes (ANO ĢA 64. sesija) laikā. Nobeiguma seminārs būs šāds – vienu dienu ilgs EDSO valstu seminārs un vienu dienu ilgs nobeiguma seminārs.

2.3.1. Ievadpasākums

Ievadpasākums notiks vienu dienu, lai iepazīstinātu ar projekta mērķiem un censtos panākt pilsoniskās sabiedrības, pētnieku un NVO iesaisti, lai projektam nodrošinātu atbalstu.

2.3.2. Reģionu semināri

1. Reģionu semināri ilgs divas dienas vietā, ko noteiks mērķu reģionos. Seminārus organizēs četrās daļās, lai sniegtu šādu informāciju un rīkotu šādas diskusijas:

- a) vispārējs pārskats par ITL, tā priekšvēsturi, darbību veicējiem utt.;

- b) konkrēta informācija par jau notiekošo starptautisko procesu;
 - c) pārrunas par ITL darbības jomu un iespējamām sekām; kā arī
 - d) ideju apkopošana par turpmāku rīcību, ieteikumiem un ierosinājumiem, ko iekļaut ITL izstrādē.
2. Reģionu semināros piedalīsies:
- a) reģiona valstu pārstāvji;
 - b) reģiona organizāciju, arī NVO pārstāvji;
 - c) vietējās/reģionu rūpniecības pārstāvji;
 - d) UNIDIR un UNODA (ANO Atbruņošanās lietu biroja) pārstāvji (vajadzības gadījumā arī pārstāvji no parasto ieroču nodaļas un reģionu nodaļas, kā arī no reģionu centriem);
 - e) tehniski eksperti no ES dalībvalstīm, arī rūpniecības pārstāvji;
 - f) partnerorganizāciju pārstāvji, kuru vidū var būt pārstāvji no Stokholmas Starptautiskā Miera pētniecības institūta (*Stockholm International Peace Research Institute – SIPRI*) (Zviedrija) vai Stratēģiskās pētniecības fonda (*Fondation pour la Recherche Stratégique – FRS*) (Francija).
3. Atkarībā no reģionu lieluma ir paredzams, ka katrā seminārā piedalīsies no 30 līdz 40 dalībnieku.
4. Pēc katra semināra sagatavos īsu pārskatu par pārrunām un ieteikumiem. Šie pārskati būs pieejami tiešsaistē un elektroniskās datu glabāšanas iekārtās.
5. Reģionu semināri notiks saskaņā ar šādu iedalījumu:
- a) viens seminārs Centrālāfrikas, Ziemeļāfrikas un Rietumāfrikas valstīm;
 - b) viens seminārs Austrumāfrikas un Dienvidāfrikas valstīm;
 - c) viens seminārs Latīņamerikas un Karību jūras valstīm;
 - d) viens seminārs Āzijas un Klusā okeāna valstīm;
 - e) viens seminārs EDSO valstīm;
 - f) viens seminārs Tuvo Austrumu valstīm.
6. Ierosinātās semināru norises vietas ir:
- a) Dakāra un Nairobi vai Adisabeba (katram no diviem Āfrikas semināriem);
 - b) Mehiko vai Riodežaneiro (Latīņamerikas un Karību jūras valstu semināram);
 - c) Phnompeņa vai Deli (Āzijas un Klusā okeāna valstu semināram);
 - d) Ammāna vai Kaira (Tuvo Austrumu valstu semināram);
 - e) Brisele vai Vīne (EDSO valstu semināram).
7. Galīgo lēmumu par semināru norises vietu pieņems, cik vien iespējams pilnībā izmantojot resursus un vietējā mēroga palīdzību. Prezidentvalsts, kam palīdz ĢS/ĀP, izdarīs galīgo vietas izvēli saskaņā ar UNIDIR ieteikumiem.

2.3.3. Nobeiguma seminārs

Pēc sešiem reģionu semināriem organizēs nobeiguma semināru, lai starptautisko sabiedrību informētu par pārrunām, ieteikumiem un idejām saistībā ar ITL izstrādi. Nobeiguma semināru organizēs šādi – vienu dienu ilgs EDSO valstu seminārs un vienu dienu ilgs nobeiguma seminārs.

2.3.4. Paralēls pasākums 1. komitejas sanāksmes (ANO ĢA 64. sesija) laikā

Būs organizēts paralēls pasākums 1. komitejas sanāksmes (ANO ĢA 64. sesija) laikā, lai Ņujorkā sanākušām ieinteresētām personām darītu zināmus projektā sasniegtos rezultātus.

2.3.5. Rezultāti un to publicēšana

Pēc katra semināra izstrādā kopsavilkuma pārskatu par pārrunām, ieteikumiem un idejām saistībā ar ITL. Pārskati par semināru būs pieejami tiešsaistē, un tos izplatīs ar elektroniskām datu glabāšanas ierīcēm.

Nobeiguma kopsavilkuma pārskatu, kurā būs apkopoti sešu reģionu semināru pārskati, sagatavos un iesniegs piezīmju izteikšanai nobeiguma seminārā, pēc tam pārskatu darīs pieejamu tiešsaistē un izplatīs ar elektroniskām datu glabāšanas ierīcēm.

3. Ilgums

Šā projekta paredzētais īstenošanas laiks ir 15 mēneši.

4. Ieguvēji

Ieguvēji no šī projekta ir:

- a) visas ANO dalībvalstis, jo īpaši tās, kas nav VEG dalībnieces;
- b) pilsoniskā sabiedrība un rūpniecība;
- c) attiecīgas reģionu organizācijas.

5. Īstenotāja struktūra

Prezidentvalsts, kam palīdz ĢS/AP, ir atbildīga par šā projekta īstenošanu un pārraudzību. Prezidentvalsts uzticēs tehnisku īstenošanu ANO atbrūpošanās pētījumu institūtam (*United Nations Institute for Disarmament Research UNIDIR*).

Īstenojot projektu, *UNIDIR* sadarbosies ar *UN-ODA*, Stokholmas Starptautisko Miera pētniecības institūtu (*International Peace Research Institute*) (Zviedrija) vai Stratēģiskās pētniecības fondu (*Foundation for Strategic Research*) (Francija). *UNIDIR* vajadzības gadījumā sadarbojas ar reģionu organizācijām, NVO un rūpniecības pārstāvjiem.

UNIDIR nodrošinās ES ieguldījuma pamanāmību, kas atbilst summas lielumam.

6. Bāzes finansējums projekta izmaksu segšanai

Projekta kopējās izmaksas ir EUR 836 260.
